




## 適航指令發布單

## Airworthiness Directive Issuance Form

民航局AD編號 AD Number	CAA-2015-04-006	發布日期 Date issued	2015/5/1
適用之航空產品 Applied to (models, serial numbers or part numbers, as applicable)	AS 365 N3 helicopters, all serial numbers (s/n), without external life rafts installed, except helicopters modified in accordance with Airbus Helicopters modification (MOD) 0711B68, and AS 365 N3 helicopters all s/n, with external life rafts installed, except helicopters modified in accordance with Airbus Helicopters MOD 0711B67 and MOD 0711B68.		
主旨摘要	Placards and Markings – Installation / Replacement		
民航局 CAA  <input type="checkbox"/> 本國產品 Native products  <input type="checkbox"/> 其他個案 Other	設計國民航主關機構 Original Authorities <input type="checkbox"/> FAA <input type="checkbox"/> Germany LBA <input checked="" type="checkbox"/> EASA <input type="checkbox"/> CAA-NL <input type="checkbox"/> Brazil <input type="checkbox"/> UK CAA <input type="checkbox"/> Transport Canada Civil Aviation <input type="checkbox"/> Japan CAB <input type="checkbox"/> DGAC <input type="checkbox"/> CAA of Israel <input type="checkbox"/> Other _____		
	設計國AD編號 Original AD number	2015-0068-E	
	1. 直接採用原AD之內容?(Is the original AD directly adopted?) <input checked="" type="checkbox"/> 是(Yes) <input type="checkbox"/> 否(No) ____ a. 生效日期另訂為(Re-specify the effective date as) : _____ b. 執行時限另訂為(Re-specify the compliance time or period as) : _____ 2. 使用人是否需要將AD執行結果向民航局提出報告?(Do Users need to report the status of compliance to the CAA?) <input type="checkbox"/> 是(Yes) <input checked="" type="checkbox"/> 否(No)		
備註 Note	ATA 11. Ref. Publications: Airbus Helicopters ASB No. AS365-11.00.02 Revision 1 dated 26 January 2015, or Revision 2 dated 22 April 2015. The use of later approved revisions of this document is acceptable for compliance with the requirements of this AD. Eurocopter SB AS365-11.00.02 original issue dated 26 October 2011.		
註： 1. AD內容後附。 2. 航空器產品使用人得向民航局提出豁免、替代符合方法、執行時限之展延之申請。 3. 如有任何問題，請聯絡交通部民用航空局初始適航科。Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw Note： 1. The AD text is enclosed. 2. Exemption, an alternative method of compliance or adjustment of the compliance time may be proposed to the CAA for approval. 3. For further information, please contact Civil Aeronautics Administration on Tel：(02)2349-6331~3, Fax：(02)2545-8464, e-mail：adcaa@mail.caa.gov.tw			

<b>EASA</b>	<b>EMERGENCY AIRWORTHINESS DIRECTIVE</b>
	<b>AD No.: 2015-0068-E</b>
	<b>Date: 29 April 2015</b> <p>Note: This Emergency Airworthiness Directive (AD) is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 66 of that Regulation.</p>
<p>This AD is issued in accordance with EU 748/2012, Part 21.A.3B. In accordance with EU 1321/2014 Annex I, Part M.A.301, the continuing airworthiness of an aircraft shall be ensured by accomplishing any applicable ADs. Consequently, no person may operate an aircraft to which an AD applies, except in accordance with the requirements of that AD, unless otherwise specified by the Agency [EU 1321/2014 Annex I, Part M.A.303] or agreed with the Authority of the State of Registry [EC 216/2008, Article 14(4) exemption].</p>	
<b>Design Approval Holder's Name:</b> AIRBUS HELICOPTERS	<b>Type/Model designation(s):</b> AS 365 N3 helicopters
TCDS Number: EASA.R.105	
Foreign AD: Not applicable	
Supersedure: None	
<b>ATA 11</b>	<b>Placards and Markings – Installation / Replacement</b>
<b>Manufacturer(s):</b>	Airbus Helicopters (formerly Eurocopter, Eurocopter France, Aerospatiale)
<b>Applicability:</b>	AS 365 N3 helicopters, all serial numbers (s/n), without external life rafts installed, except helicopters modified in accordance with Airbus Helicopters modification (MOD) 0711B68, and  AS 365 N3 helicopters all s/n, with external life rafts installed, except helicopters modified in accordance with Airbus Helicopters MOD 0711B67 and MOD 0711B68.
<b>Reason:</b>	<p>During helicopter delivery after manufacturing Airbus Helicopters identified that placards providing instructions for the jettison procedure of the cabin doors (emergency exit), was not systematically installed or not installed in a proper location.</p> <p>This condition, if not corrected, could prevent the timely evacuation of the helicopter in case of an emergency.</p> <p>To address this potential unsafe condition, Airbus Helicopters issued Alert Service Bulletin (ASB) No. AS365-11.00.02 to provide placard installation and replacement instructions.</p> <p>For the reasons described above, this AD requires installation or replacement of the affected internally located evacuation cabin door jettison procedure placards.</p>
<b>Effective Date:</b>	01 May 2015

<p>Required Action(s) and Compliance Time(s):</p>	<p>Required as indicated, unless accomplished previously:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Within 14 days after the effective date of this AD, determine the presence and/or location of the cabin door jettison procedure placards and, if missing install and, if incorrectly located, replace the placard(s) in accordance with the instructions of paragraph 3B of Airbus Helicopters ASB AS365-11.00.02 Revision 2.</li> <li>(2) Replacement and installation of placards, accomplished before the effective date of this AD, in accordance with the instructions of Eurocopter Service Bulletin (SB) AS365-11.00.02 original issue or Airbus Helicopters ASB No. AS365-11.00.02 Revision 1 is acceptable to comply with requirements of paragraph (1) of this AD.</li> </ol>
<p>Ref. Publications:</p>	<p>Airbus Helicopters ASB No. AS365-11.00.02 Revision 1 dated 26 January 2015, or Revision 2 dated 22 April 2015.</p> <p>The use of later approved revisions of this document is acceptable for compliance with the requirements of this AD.</p> <p>Eurocopter SB AS365-11.00.02 original issue dated 26 October 2011.</p>
<p>Remarks:</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If requested and appropriately substantiated, EASA can approve Alternative Methods of Compliance for this AD.</li> <li>2. The results of the safety assessment have indicated the need for immediate publication and notification, without the full public consultation process.</li> <li>3. Enquiries regarding this AD should be referred to the Safety Information Section, Certification Directorate, EASA. E-mail: <a href="mailto:ADs@easa.europa.eu">ADs@easa.europa.eu</a>.</li> <li>4. For any question concerning the technical content of the requirements in this AD, please contact: Airbus Helicopters (EBSESB) – Aéroport de Marseille Provence 13725 Marignane Cedex, France Telephone +33 (4) 42 85 97 97, Facsimile +33 (4) 42 85 99 66 E-mail: <a href="mailto:contact.msm.ah@airbus.com">contact.msm.ah@airbus.com</a>.</li> </ol>